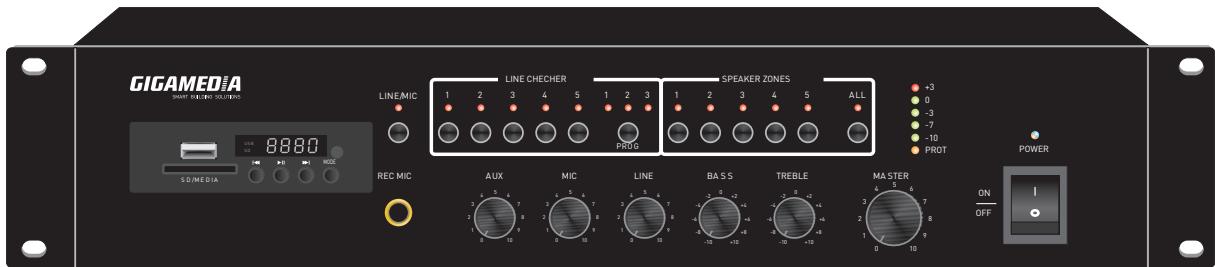


PAM5240R
PAM5350R
PAM5480R
PAM5650R

MANUEL D'UTILISATION



AMPLIFICATEURS MELANGEUR MULTIZONE
AVEC MESSAGE PRE-ENREGISTRE

Veuillez suivre les instructions du manuel pour obtenir une utilisation optimale du produit.
Nous vous recommandons de conserver ce manuel pour une utilisation ultérieure

SOMMAIRE

1. PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ	3
2. DESCRIPTION GÉNÉRALE	5
3. CARACTÉRISTIQUES	5
4. NOMENCLATURE ET FONCTIONS	6
4.1. FACE AVANT	6
4.2. FACE ARRIÈRE	7
5. UTILISATION	8
6. CONNEXIONS	11
7. APPLICATIONS	12
8. SPÉCIFICATIONS	13
8. DIMENSIONS	13

1. PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

- Assurez-vous de lire avec attention les instructions dans cette section avant toute utilisation.
- Assurez-vous de respecter les instructions de ce manuel car les conventions des symboles de sécurité et des messages considérés comme des précautions très importantes sont incluses
- Nous vous recommandons également de conserver ce manuel d'instruction à portée de main pour une consultation ultérieure

SYMBÔLES DE SÉCURITÉ ET MESSAGES DE CONVENTIONS

Les symboles et messages de sécurité décrits ci-dessous sont utilisés dans ce manuel afin de prévenir des dommages corporels et matériels pouvant résulter d'une mauvaise manipulation.

Avant d'utiliser le produit, veuillez lire ce manuel d'abord et comprenez les messages et symboles de sécurité. vous êtes donc parfaitement au courant de la sécurité potentielle

	AVERTISSEMENT	Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle est mal gérée, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves
	MISE EN GARDE	Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle est mal gérée, pourrait entraîner des dégâts mineurs et/ou des dégâts matériels
	ATTENTION	

Quand vous installez le produit

- Ne pas exposer le produit à la pluie ou à un environnement pouvant être éclaboussé par de l'eau ou tout autre liquide, ceci pouvant causer une électrocution ou un départ de feu.
- Utiliser le produit uniquement sous une tension spécifiée sur le produit. Utiliser une tension plus élevée qui ce qui est spécifié peut causer un départ de feu ou une électrocution.
- Veuillez ne pas couper, entortiller, ou encore endommager ou modifier le cordon d'alimentation. De plus, éviter d'utiliser le cordon d'alimentation à proximité des chauffages, et ne jamais placer d'objets lourds --produit lui même également-- sur le cordon. ceci peut causer un départ de feu ou une électrocution.
- Assurez-vous de bien replacer les protections des borniers une fois les connexions terminées. A cause de la tension élevée appliquée sur les haut-parleurs, ne jamais toucher les borniers pour éviter les électrocutions.
- Assurez-vous de relier la masse du produit à la Terre. Ne jamais relier la masse sur un tube de gaz sous peine de graves dangers.
- Eviter l'installation ou le montage du produit dans un endroit instable tels qu'une table branlante ou une surface inclinée. Ceci peut causer la chute d'un objet et provoquer des dommages corporels et matériels

Quand vous utilisez le produit

- Si une de ces anomalies sont détectées pendant l'utilisation, veuillez immédiatement éteindre l'appareil, déconnecter le cordon d'alimentation et contacter votre revendeur local GIGAMEDIA. Ne tentez pas d'utiliser ce produit dans ces conditions car il peut causer un départ de feu ou une électrocution :
 - Si vous voyez de la fumée ou une odeur étrange provient du produit.
 - Si de l'eau ou un objet métallique est tombé dans le produit
 - Si le produit est tombé, ou que l'enveloppe est endommagée
 - Si le cordon d'alimentation est endommagé (dénudé, coupure, etc)
 - Si il y a un dysfonctionnement (aucune tonalité).
- Pour éviter une départ de feu ou un risque d'électrocution; ne jamais ouvrir le produit ou retirer le capot car il y a des composants sous haute tension à l'intérieur du produit. Veuillez-vous référer à votre revendeur GIGAMEDIA le plus proche
- Ne pas placer de tasses, de bols, ou autres contenants avec du liquide ou des objets métalliques sur le produit. Si ils se répandent dans le produit, ceci peut causer un départ de feu ou une électrocution
- Ne pas insérer ou laisser tomber des objets métalliques ou des matériaux inflammable dans les ouïes de ventilation du capot sinon ceci peut causer un départ de feu ou une électrocution

1. PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ



MISE EN GARDE

Quand vous installez le produit

- Ne jamais connecter ou déconnecter le cordon d'alimentation avec des mains humides, ceci peut causer un risque d'électrocution
- Quand vous déconnectez le cordon d'alimentation, assurez-vous de prendre la prise; Ne jamais tirer sur le cordon. Utiliser le produit avec un cordon endommagé peut causer un départ de feu ou une électrocution.
- Quand vous déplacez le produit, veuillez vous assurer de retirer le cordon de la prise. Déplacer le produit avec le cordon d'alimentation connecté peut provoquer des départs de feu ou causer un risque d'électrocution. Quand vous retirez le cordon d'alimentation assurez-vous de tenir le connecteur pour tirer.
- Ne pas bloquer les ouïes de ventilation sur le produit. Cela peut causer des hausses de température à l'intérieur du produit et causer des dommages ou un départ de feu.
- Eviter l'installation du produit dans un environnement humide ou poussiéreux, dans des endroits directement exposés à la lumière du soleil ou dans des endroits générant de la suie ou de la vapeur. ceci pouvant causer un départ de feu ou un risque d'électrocution

Quand vous utilisez le produit

- Ne pas placer d'objets lourds sur le produit au risque de le faire tomber et l'endommager. Ceci peut causer des dommages corporels et matériels. de plus l'objet lui même peut tomber et causer des dommages.
- Assurez-vous que le volume est au minimum avant d'allumer le produit. Un son produit à un volume sonore important quand le produit est allumé peut causer une déficience sonore.
- Ne pas utiliser le produit sur une longue période de temps avec une distorsion sonore. Ceci est une indication d'un mauvais fonctionnement pouvant causer un échauffement et un départ de feu.
- Contacter votre revendeur pour le nettoyage. Si de la poussière s'accumule pendant une longue période, ceci peut causer des dommages et un incendie.
- Si de la poussière s'accumule sur la prise ou dans la prise électrique, ceci peut causer un incendie. Nettoyez périodiquement les prises. De plus insérer la prise de manière sécurisée.
- Eteindre, et retirer la prise de courant pour des questions de sécurité quand vous nettoyez ou que vous n'utilisez pas le produit pendant une durée de plus de 10j. Sinon ceci peut causer un incendie.

L'installation électrique devra respecter les normes en vigueur dans votre pays.

2. DESCRIPTION GÉNÉRALE

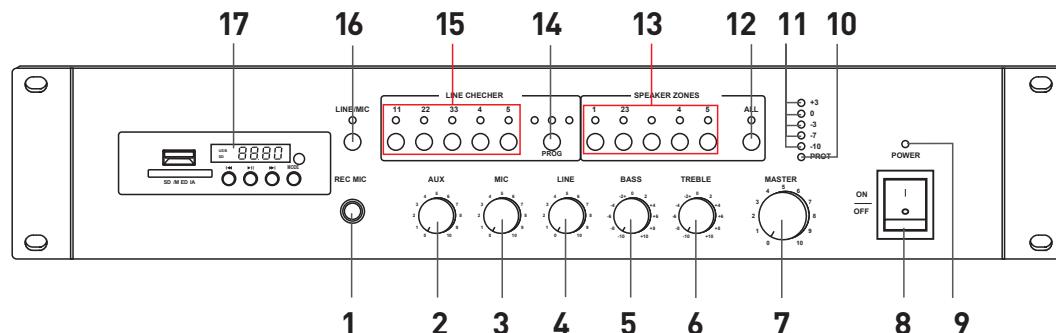
Ce produit est un amplificateur 5 zones à haut niveau de performance, avec une alimentation 100~240 VAC /24 VDC optionnel, avec une intelligence en temps réel pour détecter et afficher automatiquement la fonction de charge de sortie

CARACTÉRISTIQUES

- Sortie Tension constante 100V.
- 1 MIC , 1 ligne, 1 entrée AUX, Deux entrée mic distant.
- Contrôle de la basse et des aigues avec entrée de contrôle de du volume séparé, Contrôle du volume maitre.
- Avec fonction MP3/radio/Enregistrement, le signal d'enregistrement peut choisir l'entrée de signal externe ou interne.
- Quand START et GND sont en court circuit, la lecture du signal d'alarme commence jusqu'à ce quelle soit manuellement déconnectée. Quand PULSE et GND sont en cours circuit, le signal d'alarme est joué 5 fois avant d'être stoppé.
- Avec un port d'alimentation/ de charge +24V batterie rechargeable pour 45~60 A/h la charge de courant est de 23A.
- 5 zones avec détection de ligne: détection immédiate, elle peut être définie sur 10 minutes/12h/24h pour détecter si il y a un défaut sur la ligne. Le panneau du bouton d'alarme peut détecter manuellement ou automatiquement l'état de la ligne/ la bande de led indique le statut des 5 zones. Une led verte signifie un fonctionnement normal, une led rouge clignotante signifie une charge ouverte, une led rouge signifie une surcharge. Les court-circuits peuvent apparaître, la ligne de sortie correspondante sera déconnectée après 5 cycles de détection.
- Avec un indicateur LED du niveau de sortie et une variété d'indicateurs de status de ligne par led.
- Fonction prioritaire: «EM» information d'urgence- la source audio sur la ligne LINE 2 IN(quand un contact sec est envoyé) Micro Distant--MIC local--LINEIN/ musique.
- Fonction prioritaire: «EM» information d'urgence- la source audio sur la ligne LINE 2 IN(quand un contact sec est envoyé) Micro Distant--MIC local--LINEIN/ musique.
- Avec une sortie +24V +24V/0.5 A ; statut de la ligne avec Bornier de sortie RELAY/RELAY.

4. NOMENCLATURE ET FONCTIONS

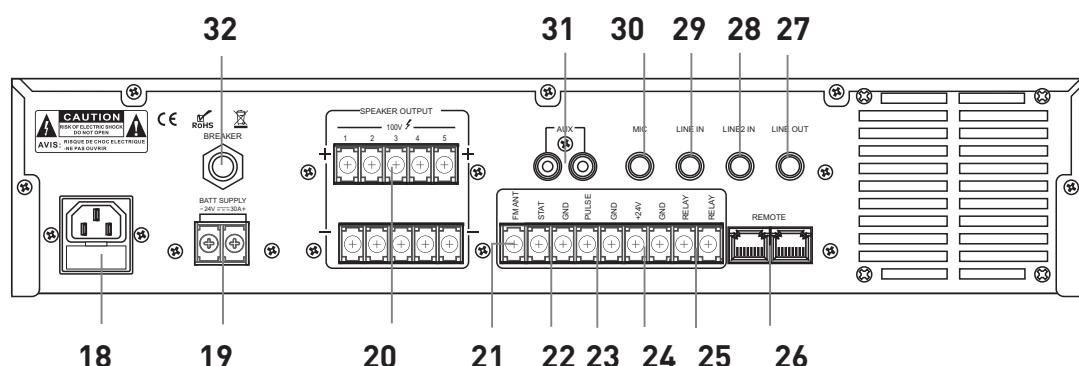
4.1. FACE AVANT



1. Port entrée microphone
2. Ajustement du volume auxiliaire
3. Ajustement du volume microphone
4. Ajustement du volume de la ligne
5. Ajustement du réglage des basses
6. Ajustement du réglage des aigues
7. Ajustement du volume principal
8. Interrupteur
9. Indicateur d'alimentation

10. Indicateur de la protection de sortie de l'amplificateur
11. Indicateur du niveau de sortie
12. Touche d'activation/désactivation de toutes les zones
13. Basculement de la zone de sortie du haut-parleur
14. Défini la durée du test auto de chargement
15. Détection des zones en charge
16. Basculement d'entrée entre le signal de ligne et le signal microphone
17. Module audio USB,SD,FM

4.1. FACE ARRIÈRE



18. Prise d'alimentation AC
19. Port d'alimentation/charge +24V
20. Port de sortie haut parleur 100V
21. Borniers de sortie des haut-parleurs
22. Port de déclenchement d'alarme interne
23. Port de déclenchement d'alarme interne
24. Port de sortie + 24V
25. Port de sortie de l'alarme de statut de ligne
26. Port du microphone déporté

27. Port de sortie du signal de ligne
28. Entrée signal de ligne 2
29. Entrée signal de ligne 1
30. Entrée signal microphone
31. Entrée signal auxiliaire
32. Coupure

5. UTILISATION

1. Etape de démarrage

- 1.1 Avant de démarrer, le volume des «AUX, MIC, LINE, MASTER» doivent être mis à «0», ainsi que le réglage des «BASS, TREBLE»
- 1.2 Démarrer le produit en basculant l'interrupteur sur «ON», un état normal fournira une lumière bleue, en échec une lumière orange.
La lumière est orange dans ces situations :
 - 1) Défaut sur l'amplificateur ou sur un circuit
 - 2) Produit sous-alimenté
 - 3) Produit sur-alimenté
 - 4) alimentation en protection
- 1.3 Alimentation 24V DC , fonction de charge, Alimentation AC, utilisation:
 - 1) Quand il est alimenté sur le 24 VDC; force la machine à fonctionner à travers l'onduleur
 - 2) Sur l'alimentation secteur, le produit fonctionne avec l'interrupteur
 - 3) Fonction de charge: la fonction de charge est contrôlée automatiquement. Si l'alimentation secteur est détectée, il basculera automatiquement en mode charge (batterie connectée). La charge peut avoir deux états: «charge lente» ou «charge rapide». La consommation en courant est d'environ 1A et en charge rapide de 5A

2. Utilisation des canaux «AUX, MIC, LINE»

- 2.1 «BASS» : Ajustement du niveau de basse;
- 2.2 «TREBLE» : Ajustement du niveau des aigus
- 2.3 «LINE» : Modification du volume de la ligne d'entrée
- 2.4 «MASTER» : Modification du volume maître de la source de sortie
- 2.5 «Niveau d'indicateur de l'état de travail» quand «-10, -7, -3, 0» sont allumé, la sortie de l'amplificateur est pleine; Quand la led «+3» est allumée, l'amplificateur est en état d'écrêtage; quand la led «PROT» est allumé, l'amplificateur est en mode protection; Quand PROT est éteint, l'amplificateur fonctionne normalement;
- 2.6 «LINE CHECKER» fonction de détection de charge des lignes 5 zones et «SPEAKER ZONE 5» 2 fonctions simultanées du contrôle des 5 zones. La gestion pour les 5 zones est identique; Pre-nons la première ligne comme exemple: Pour commencer, Appuyer sur «SPEAKER ZONE 5» quand l'indicateur de la ligne 1 s'allume, appuyer sur «LINE CHECKER», il va automatiquement générer un signal de test, en indiquant une led rouge clignotante. Si sur la ligne 1 sur le «SPEAKER OUTPUT» il n'y a pas de haut-parleur de connecté, un buzzer va retentir, signifiant qu'il y a une panne ou un haut parleur défectueux;. Si un haut parleur est connecté alors le «LINE CHECKER» de la ligne 1 va afficher une led verte et le buzzer ne retentira pas. Ce qui signifie que cela fonctionne correctement. Quand vous connectez 500W de haut-parleurs sur le SPEAKER OUTPUT. A ce moment la LED de ligne 1 du «LINE CHECKER» passera au rouge, le buzzer retentira. Cela signifie que l'amplificateur à atteint sa limite de puissance. (Note: le minimum détectable est un haut parleur de 5W)
- 2.7 «PROG» Durée de détection des haut-parleurs. Il existe 2 modes.
Appuyer sur «PROG1», quand la LED est allumée, cela signifie qu'il y aura une détection automatique toutes les 10 heures.
Pour PROG2 toutes les 12 heures et PROG3 toutes les 24h.
L'inspection automatique ne va pas fonctionner si les leds sont éteintes.

5. UTILISATION

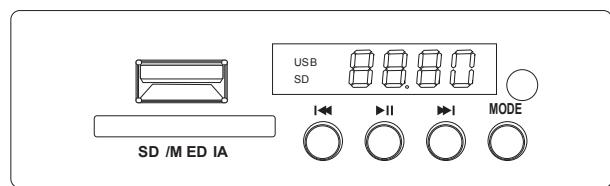
- 2.8 «SPEAKER ZONES»: 5 zones de contrôle. Les 5 canaux de sortie peuvent être contrôlés individuellement. Appuyer sur la touche «All» permet de contrôler toutes les sorties
- 2.9 Allumer le produit, l'amplificateur va faire un auto-test de détection du signal des zones 1-5. Le résultat du test sera indiqué sur les leds de chaque zone.
- 2.10 Si vous souhaitez le mode de détection de résistance, veuillez appuyer sur «SPEAKER ZONES» de la zone 1 jusqu'à ce que la led rouge clignote 3 fois. Le système sera en mode détection de résistance. Il peut tester chaque fonction et de détection automatique et mode de détection de résistance de stockage. Quand vous allumerez l'amplificateur la prochaine fois, le système entrera automatiquement en mode de détection de résistance.
- Si vous souhaitez passer en mode de détection de haut-parleur, veuillez appuyer sur la zone 2 de «SPEAKER ZONES» jusqu'à ce que la led rouge clignote 3 fois. Le système basculera en mode de détection de haut-parleurs.
- Il peut tester chaque fonction et la détection automatique et le mode de détection de haut-parleur de stockage. Quand vous allumerez l'amplificateur la prochaine fois, le système démarrera automatiquement en mode de détection de haut-parleur. par défaut le mode de détection de haut-parleur est activé

3. Méthode d'utilisation de la face arrière

- 3.1 L'interface pour l'antenne radio «FN ANT», connecté à l'antenne, normalement fermé.
- 3.2 Interface d'alarme interne «SATA»; Équipement externes, périphériques résultants d'un court circuit entre SATA et GND. Le signal d'alarme interne sera diffusé, il s'arrêtera qu'une fois qu'il est manuellement stoppé.
- 3.3 «LINE2 IN» est le porte système d'urgence, en tant que ligne d'entrée d'une source externe, déclenchement entre «PULSE + et GND». Si il y a un court-circuit, toutes les zones s'activent et l'amplificateur est au maximum du volume.
- 3.4 Sortie 24V: +24V/05A: peut être fourni par un équipement d'alimentation externe;
- 3.5 «RELAY et RELAY sortie d'alarme d'état de ligne. Quand le «LINE CHECKER» fonctionne led rouge ou rouge clignotant le «RELAY et RELAY se met en court-circuit. Il peut piloter un équipement externe.

5. UTILISATION

4. Méthode d'utilisation du lecteur MP3 intégré



- 4.1 Interface USB et carte SD avec fonction « priorité à la lecture audio automatique»
- 4.2 Bouton «MODE»: Appuyer sur «MODE»: Choisir la radio, le Bluetooth ou la lecture audio
- 4.3 Touche **I◀** : si il est pressé rapidement, il passe à la dernière chanson ;
si l'appuie est long, le volume baisse.
- 4.4 Touche **II▶** : pendant la lecture de la musique, appuyer une seule fois pour mettre en pause.
Appuyer de nouveau pour reprendre
- 4.5 Touche **I◀ II▶** : si pressé rapidement, il passera à la chanson suivante ;
si l'appuie est long, le volume augmente

Note:

1. Quand vous utiliser les touches du lecteur MP3, veuillez ne pas forcer quand vous appuyez au risque d'endommager le produit.
2. Quand vous insérez une carte SD ou une clé USB, Veillez à l'insérer dans le bon sens afin d'éviter d'endommager les interfaces.

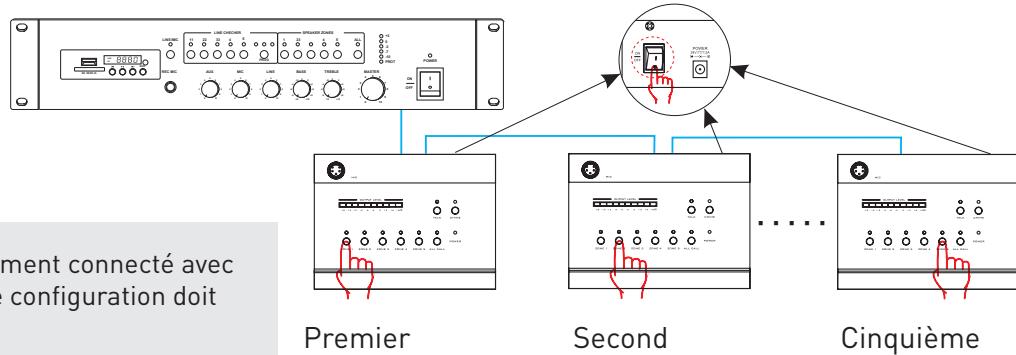
5. Utilisation du Micro déporté

Remote l'interface pour le micro déporté: connexion externe pour le micro PAM5MIC pour appeler différentes ou toutes les zones avec contrôle du carillon.

Il est possible de chainer jusqu'à 5 PAM5MIC (le premier connecté à la priorité la plus élevée)

Note: Quand le système est en ligne, le PAM5MIC doit se synchroniser au PAM5480R pour communiquer.

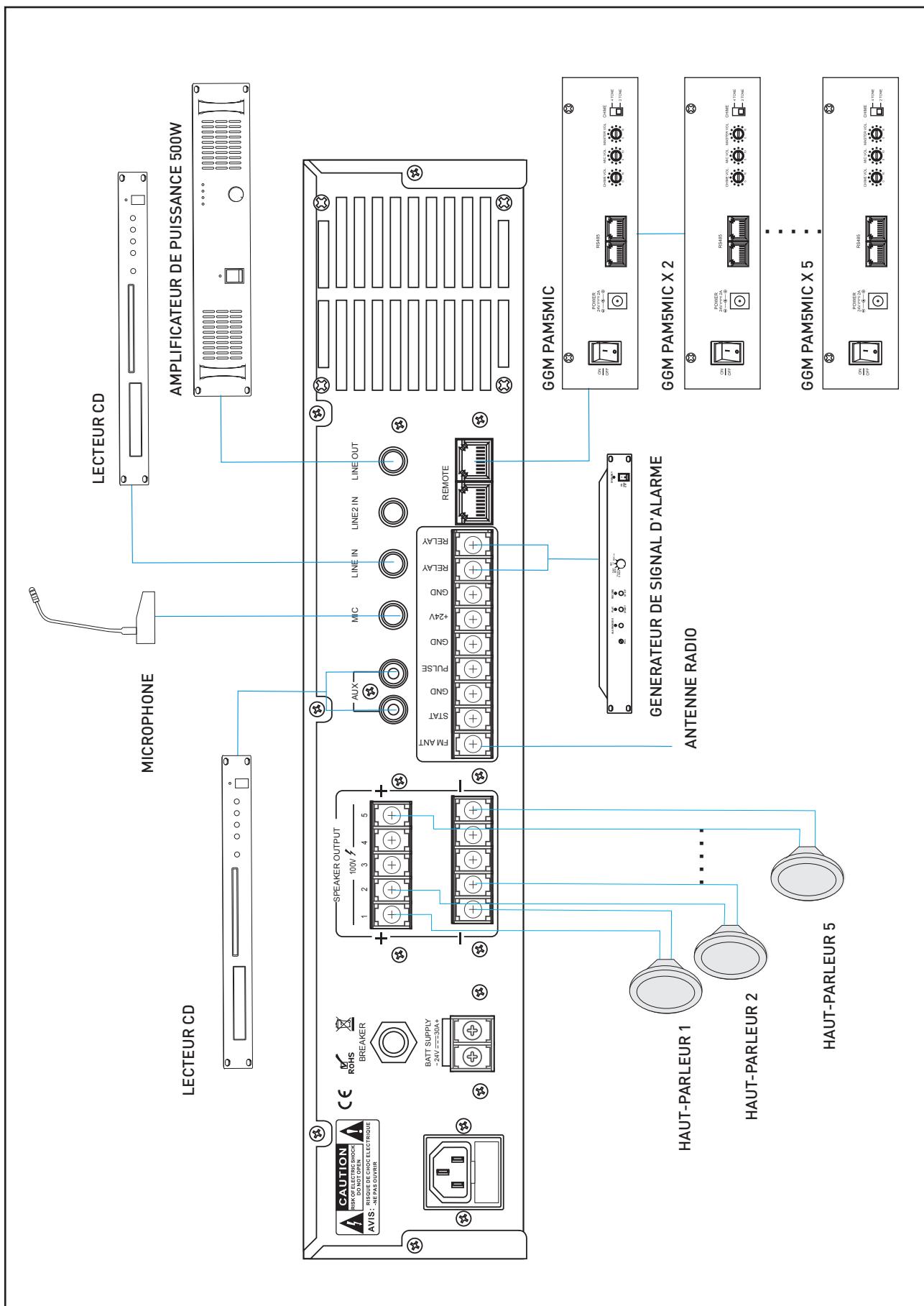
Méthode en ligne: Restez appuyer sur le bouton Zone1 du PAM5MIC, alimenter le produit en même temps. Ne pas relâcher le bouton temps que la lumière «Zone 1» n'a pas clignoté pour terminer la synchronisation. (Pour synchroniser le micro 2, répéter la manipulation en appuyer sur le bouton «Zone 2» comme indiqué sur le schéma)



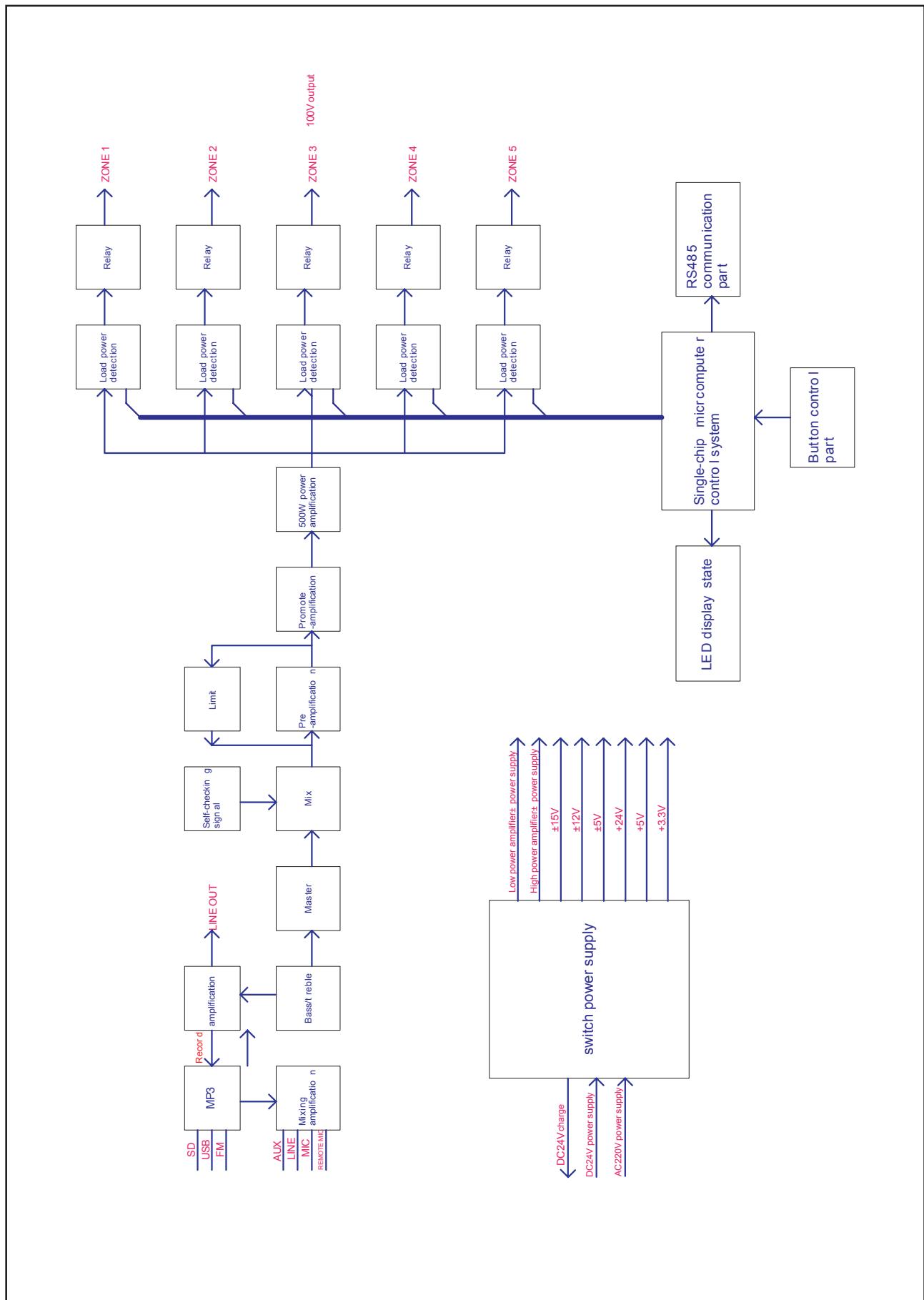
6. Fonction prioritaire

«EM» information d'urgence- source entrée audio sur «LINE 2 IN» (quand un déclenchement est reçu il envoie le signal) - micro déporté--Micro local- «LINEIN»/ music

6. CONNEXIONS



7. APPLICATIONS



8. SPÉCIFICATIONS

AMPLIFICATEUR MELANGEUR

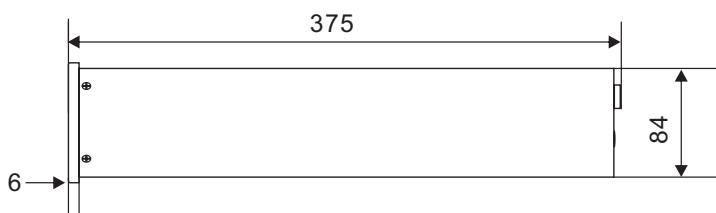
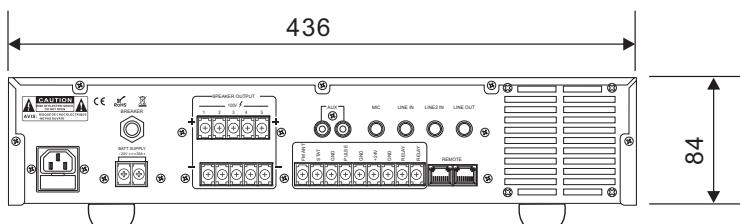
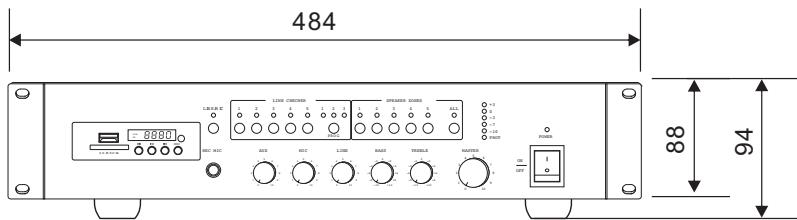
Modèle	GGM PAM5240R	GGM PAM5350R
index de performance		
Entrée/Sortie signal symétrique		
Sensibilité	LINE: 775mV AUX: 350mV MIC: 5mV	
Impédance	10kΩ	
Rapport S/B	Plus de 60 dB	
Ton	100Hz/10KHz±10dB	
Sortie	5 zones 100V / 250W & 42R	5 zones 100V / 350W & 28R
Mode de communication	RS-485	
Court-Circuit	Court-Circuit sans courant	
Mode de refroidissement	par air	
mode de protection	Surchauffe/ Court-circuit	
Environnement Utilisation	+5°C ~ +40°C	
Environnement de stockage	-20°C~ +70°C	
Humidité relative	<95% (Sans condensation)	
Spécification Alimentation	~110V 50Hz ~120V 50Hz ~220V 50Hz ~230V 50Hz ~240V 50Hz	~110V 60Hz ~120V 60Hz ~220V 60Hz ~230V 60Hz ~240V 60Hz
Specification du fusible	250V/6.3A	250V/6.3A
Tension de charge	24V DC, ±20%	
Protection surcharge de courant	16A	25A
Dimension	484 x 375 x 88 mm	
Poids	8.25Kg	8.35Kg

8. SPÉCIFICATIONS

AMPLIFICATEUR MELANGEUR

Modèle	GGM PAM5480R	GGM PAM5650R
index de performance		
Entrée/Sortie signal symétrique		
Sensibilité	LINE: 775mV AUX: 350mV MIC: 5mV	
Impédance	10kΩ	
Rapport S/B	Plus de 60 dB	
Ton	100Hz/10KHz±10dB	
Sortie	5 zones 100V / 250W & 42R	5 zones 100V / 350W & 28R
Mode de communication	RS-485	
Court-Circuit	Court-Circuit sans courant	
Mode de refroidissement	par air	
mode de protection	Surchauffe/ Court-circuit	
Environnement Utilisation	+5°C ~ +40°C	
Environnement de stockage	-20°C~ +70°C	
Humidité relative	<95% (Sans condensation)	
Spécification Alimentation	~110V 50Hz ~120V 50Hz ~220V 50Hz ~230V 50Hz ~240V 50Hz	~110V 60Hz ~120V 60Hz ~220V 60Hz ~230V 60Hz ~240V 60Hz
Specification du fusible	250V/6.3A	250V/6.3A
Tension de charge	24V DC, ±20%	
Protection surcharge de courant	16A	25A
Dimension	484 x 375 x 88 mm	
Poids	8.25Kg	8.35Kg

9. DIMENSIONS



Conserver de tous les côtés au moins 10 cm d'espace libre afin d'éviter d'obstruer le flux d'air et causer une augmentation de la température.

